编辑：张明辉 | 美编：沈长余

# 民盟资深成员吴廷觉当选缅甸总统

## 中国外交部：祝贺吴廷觉当选缅甸新任总统

缅甸联邦议会 15 日经投票选举全国民主联盟（民盟）资深成员吴廷觉为总统。现任仰光省省长吴敏瑞和民盟钦族议员亨利班提育分别当选第一和第二副总统。中国外交部发言人陆慷 15 日在例行记者会上说，中方对吴廷觉当选缅甸新任总统表示祝贺。中方将继续奉行对缅友好政策，支持缅方维护稳定、加快发展、推进民族和解进程的努力。

### 吴廷觉获得 360 票，位居第一

投票结果显示，吴廷觉获得 360 票，位居第一。吴敏瑞和亨利班提育分别得到 213 票和 79 票。当天到场议员共 652 名，5 人缺席。吴廷觉列席会议，他与夫人、人民院国际关系委员会主席杜素素伦一同乘车抵达，吴敏瑞没有出席，亨利班提育作为民族院议员出席。

当天上午，联邦议会议长曼温凯丹宣布投票开始并由民盟主席昂山素季投出第一票。随后在计票过程中，当确定吴廷觉获得 360 票时，议会现场爆发出热烈掌声和欢呼声。吴廷觉凭借绝对优势锁定胜局。

投票结束后，民盟议员杜漂漂丁接受新华社记者采访时说，吴廷觉当选对国家很有好处。他作为民盟推举的候选人当选总统，相信国家在政治、经济等很多方面都会发生改变，不过改变会慢慢实现。

德昂民族党议员杜楠莫告诉记者，她把票投给了吴廷觉，对他当选感到很高兴。而副总统中也有少数民族成员，这对少数民族来说是件好事。

全国民主力量党党员吴凯貌邑说，吴廷觉当选体现了人民的意愿，未来的政府将面临很多任务。

### 新一届政府将于 4 月 1 日正式履职

缅甸宪法规定，总统由联邦议会选出。联邦议会包括 3 个团体：经选举当选的人民院议员团、民族院议员团和不经选举产生的军人议员团。每个团体均可以推举一名副总统作为总统候选人，最后在联邦议会集体投票表决，得票最多者任总统，另外两人为副总统。本月 11 日，吴廷觉、吴敏瑞和亨利班提育被推举为副总统参加总统选举。

现任总统吴登盛领导的政府任期将于本月底结束。新当选总统吴廷觉将与两名副总统共同组建新政府。获得议会表决通过后，新一届政府将于 4 月 1 日正式履职。

15 日，全国民主联盟（民盟）资深成员、当选总统吴廷觉（右）抵达缅甸联邦议会

新闻观察 >>

## 中缅关系前景看好

缅甸新政府将奉行什么样的外交政策？中缅关系的发展前景如何？这是国际社会关注的焦点。

吴廷觉当选总统后，民盟将在实施内政外交政策、引领缅甸走向未来的过程中发挥重要作用。去年 6 月，民盟主席昂山素季应邀访华，中国领导人亲切会见她率领的民盟代表团。双方就推动中缅友好关系发展达成共识，这为两国全面战略合作伙伴关系的新发展奠定了坚实的政治基础，指明了前进方向。

去年 11 月，昂山素季在大选获胜后接受新华社记者专访时明确表示，缅甸将继续奉行对华友好政策。昂山素季提出的中缅关系“邻居论”在缅甸广为流传，反映出缅甸各界继续与中国发展友好合作的普遍愿望。

中缅两国山水相连，“胞波”友谊源远流长，中缅合作有着深厚的民意基础。与此同时，两国经贸合作蓬勃开展，成果丰硕。统计数据显示，中缅两国贸易约占缅甸对外贸易总额的三分之一，中国对缅投资也约占缅甸吸引外资总额的三分之一。双边经贸合作既是双方互利共赢发展的共同需要，也符合双方的共同利益。中缅经贸合作必将成为两国友好关系不断发展的动力和助推剂。民盟执政后肩负着维护政局稳定、推进和平进程、促进经济发展、尽快改善民生等艰巨任务。要解决这些问题，缅甸迫切需要维护睦邻友好的周边环境，吸引来自其他国家的资金和技术。

中缅传统友谊历经风雨，从未改变，各领域务实合作不断深化，成为休戚与共的利益共同体和命运共同体，这是两国历代领导人和两国人民共同努力的结果，值得倍加珍惜。在缅甸历史即将翻开新的一页，缅甸政治、社会等各领域正发生深刻变化之际，我们应该看到，中缅相互信赖、互利共赢的基础没有改变，无论国际风云如何变幻，还是缅甸国内形势如何变化，中缅友好关系的大方向不会改变，中缅关系前景看好。

正如王毅外长所说，我们对缅甸的未来、中缅关系的未来及中缅互利合作的未来充满信心。

新闻人物

当选总统及当选第一、第二副总统

## 当选总统吴廷觉

### 他是民盟主席昂山素季的好友

吴廷觉，1946年7月20日出生于仰光省关乾贡镇区，缅族，有孟族血统。他是民盟主席昂山素季的好友，两人曾就读于仰光市卫理公会高中。1962年，他进入仰光大学经济学院学习，先后获得经济学学士和硕士学位，在留校攻读硕士期间同时任教。1970年，吴廷觉转入大学计算机中心学习计算机编程与分析，1971年至1972年到英国伦敦大学计算机学院深造，回国后取得计算机硕士学位。他先后在缅甸工业部下属重工业公司、计划和财政部下属对外经济关系司任职，1992年辞去政府公职，加入全国民主联盟。

吴廷觉一直是昂山素季最信任的少数人之一，在以昂山素季母亲之名命名的杜钦芝基金会担任高级管理。吴廷觉还是民盟重要成员、著名作家、诗人敏都温之子。敏都温作为民盟成员1990年赢得议员职位，但因军方没有交权而未能履职。吴廷觉本人还是一名作家，曾以笔名德拉班和“孟族战士”发表非小说类政治文章。

吴廷觉已婚。他的妻子杜素素伦是民盟中央委员会成员，在2015年选举中赢得众议员席位，现被任命为人民院国际关系委员会主席，一度也被认为是潜在总统人选之一。吴廷觉夫妇没有子女。

### 当选第一副总统吴敏瑞

吴敏瑞，1951 年 5 月 24 日出生，孟族人，巩固与发展党（巩发党）成员，退役陆军中将，现任仰光省行政长官，仰光省巩发党主席。

吴敏瑞 1973 年获得少尉军衔，1997 年晋升准将，2001 年被任命为东南军区司令，成为军方领导机构联邦和平与发展委员会成员。吴敏瑞后来调任仰光军区司令并晋升少将，同时担任仰光省和平与发展委员会主席。吴敏瑞 2004 年成为军情机关长官，2005 年成为首个晋升至中将的少数民族军官。缅甸 2010 年举行首次总统选举后，已退役的吴敏瑞于 2011 年被缅甸首任民选总统吴登盛任命为仰光省行政长官。

### 当选第二副总统亨利班提育

亨利班提育，1958 年 8 月 9 日出生于缅甸西北部的钦邦坦达兰镇区迪吉村，钦族人，信奉基督教，民盟党员。他在家乡所在村镇就读小学和中学，并在仰光大学获得法学学士学位。亨利班提育早年曾参军，在多个军区服役。退役后，他曾在曼德勒一家国营工厂任厂长、在第一工业部任副总经理、在比林啤酒厂任厂长，但没有担任过政治、社会职务。亨利班提育已婚，有两子一女。

（图文综合新华社、央视）

国际时讯 >>

中国外交部：

## 中方将通过景洪水电站对湄公河下游应急补水

**据新华社电**（记者靳若城）外交部发言人陆慷 15 日在例行记者会上表示，应越南方面请求，中国将自 3 月 15 日至 4 月 10 日通过云南景洪水电站对湄公河下游实施应急补水。

越南日前向中国提出请求，希望云南景洪水电站开闸放水以缓解湄公河三角洲平原旱情。

陆慷表示，中国同中南半岛湄公河沿岸国家是友好邻邦，遇到困难相互帮助是应有之义。“澜沧江—湄公河流域各国人民同饮一江水。”2015 年底以来，受强厄尔尼诺现象影响，澜沧江—湄公河流域各国均遭受不同程度旱灾，近期，旱情进一步发展，危及沿岸各国民众生产生活。

陆慷说，为照顾流域国家的关切，中国政府决定克服自身困难，尽最大可能作出努力，自 3 月 15 日至 4 月 10 日通过中方境内景洪水电站对下游实施应急补水，此举将惠及老挝、缅甸、泰国、柬埔寨、越南等国，希望能够对缓解下游旱情有所帮助。

陆慷表示，中方正在与柬埔寨、老挝、缅甸、泰国、越南等湄公河五国积极打造澜沧江—湄公河合作机制，水资源合作是其中重要合作内容之一。中方愿在澜湄机制下与有关国家就水资源管理、灾害应对等加强沟通协调，开展务实合作，更好惠及该区域各国民众。

## 中国代表批评西方国家将人权问题政治化

**据新华社电**（记者凌馨 聂晓阳）中国常驻联合国日内瓦办事处和瑞士其他国际组织代表团临时代办傅聪大使 15 日在联合国人权理事会第 31 次会议上就国别人权议题发言，批评许多西方国家在理事会上将人权问题政治化的做法。

在当天有关国别人权议题一般性辩论的发言中，傅聪表示，《联合国宪章》确立了各国主权平等、尊重各国领土完整、政治独立以及不干涉内政等国际关系基本准则，人权理事会理应根据宪章确立的宗旨和原则开展工作，有关行动应以“促成国际合作”为指导，然而许多西方国家在理事会公然将人权问题政治化，通过点名羞辱、策划国别决议，将人权服务于其地缘政治需要。

傅聪说，这些西方国家一面指责、攻击发展中国家的人权状况，一面实施单边制裁，甚至不经联合国授权即对别国动武，而由于外部武装干涉，发展中国家的和平、稳定、族群和谐被破坏，生存和发展基础被打破，贫困、暴力极端主义加剧，并为恐怖势力的蔓延提供温床。

他指出，当前，全球特别是欧洲正在面临二战以来最为严重的难民危机，伊拉克、利比亚、叙利亚等国发生的战乱冲突致使数百万人流离失所，而难民逃至某些发达国家后，却仍面临日趋严重的歧视和排外行为，部分国家甚至滥用武力或对其施行不公正待遇。事实证明，当前的人道主义灾难是西方国家以人权、人道为幌子推行新干涉主义所一手造成的。

傅聪表示，人权的确具有普遍性，但各国和各地区历史、文化和宗教背景不同，在如何促进和保护人权问题上并无统一模式可循。他呼吁有关国家放弃傲慢与偏见，平等相待，相互尊重，尊重人权发展模式多样性，坚持公正、客观、全面评价一国人权状况，通过建设性对话与合作妥善处理人权领域的分歧。

## 法国91岁老妇获博士学位

**据新华社电** 91 岁的科莱特·布利耶 15 日顺利通过论文答辩，获得法国东部贝桑松市一所大学授予的博士学位。而这距离她开始论文写作已有 30 年时间。

据法国媒体报道，布利耶的论文题目是《20 世纪下半叶贝桑松的移民劳工》，她以“特优”成绩通过答辩，在弗朗什－孔泰大学取得博士学位。她说：“因为时断时续，所以这么久才完成论文。”

布利耶曾任面向新移民开设的扫盲课老师。1983 年退休后，她产生了研究移民劳工状况的想法。法国博士论文通常应该在 3 年内完成，但她的指导教授塞尔日·奥莫克斯表示，“布利耶是个不同寻常的学生。她恐怕是唯一一位对其论文主题的方方面面都非常了解，并且能把这些内容有机结合的人。”